



素质版·小学语文新课标必读丛书
读故事，学知识，明事理，提素质

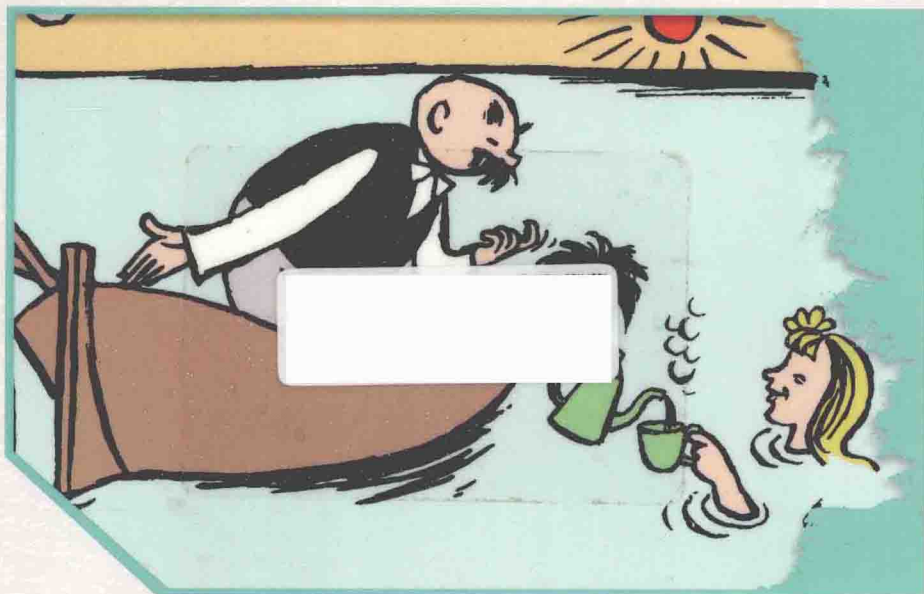
闻 钟 策划



第四辑

父 与 子

[德] 埃·奥·卜劳恩 著 琴 心 编译



阅读本书，培养善良、乐观、正直等品质。



南京大学出版社

素质版·小学语文新课标必读丛书
读故事，学知识，明事理，提素质

父与子

[德] 埃·奥·卜劳恩 著 琴 心 编译

彩绘注音版



南京大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

父与子:彩绘注音版 / (德)卜劳恩著;琴心编译

· 一 南京:南京大学出版社,2015.1

(小学语文新课标必读丛书:素质版)

ISBN 978-7-305-14168-3

I. ①父… II. ①卜… ②琴… III. ①汉语拼音—儿童读物 IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 257453 号

出版发行 南京大学出版社

社 址 南京市汉口路 22 号 邮 编 210093

出 版 人 金鑫荣

丛 书 名 素质版·小学语文新课标必读丛书

书 名 父与子(彩绘注音版)

著 者 [德]埃·奥·卜劳恩

编 译 琴 心

责任编辑 张亚男 纪玉媛 编辑热线 010-81779187

审读编辑 朱 砚

印 刷 三河市嘉科万达彩色印刷有限公司

开 本 880×1300 1/16 印张 14 字数 130 千

版 次 2015 年 1 月第 1 版 2015 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-305-14168-3

定 价 16.80 元

网 址 <http://www.njupco.com>

官 方 微 博 <http://weibo.com/njupco>

官 方 微 信 njupress

销售咨询热线 025-83594756 83686452

* 版权所有,侵权必究

* 凡购买南大版图书,如有印装质量问题,请与所购图书销售部门联系调换



埃·奥·卜劳恩（1903—1944），原名埃里西·奥塞尔，德国幽默大师、著名的漫画家。20世纪30年代初，希特勒上台后，他因为曾经发表过讽刺希特勒的政治漫画而被禁止从事报刊漫画工作。在当时德国最权威的《柏林画报》的周旋下，他才得以为该画报创作不带有政治倾向的漫画，并改用笔名卜劳恩。卜劳恩的艺术生涯极其短暂，作品也不多，但成就卓著，《父与子》是其中最有代表性的作品，里面所塑造的善良、正直、宽容等一系列形象深深地打动了无数读者的心，从而使卜劳恩成为又一巨匠，《父与子》也被人们誉为德国幽默的象征。

学会一生有用的阅读



21世纪国家间的竞争，是人才的竞争，归根结底就是孩子能力与素质品质的竞争。孩子追寻梦想的能力、学习的能力、创新的能力，意志品质的强弱、道德素质的高低以及心理的健康程度等，都直接关乎一个国家与民族的核心竞争力。而与这些能力均有直接因果关系的就是阅读能力。

新教育认为，学校要教给学生一生有用的东西。新教育的十大行动都是围绕这一点进行的，并且还开展了题为“每月一事”的项目来推动。在这些一生有用的东西之中，阅读，毫无疑问是重中之重，是一切的基石。

在应试教育的大环境里，或许很多父母、甚至教师都不愿意相信，分数只能赢得一时，阅读能力的提升才是影响孩子一生的关键因素。

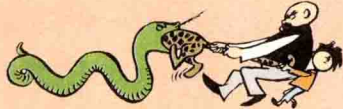
但是，2000年公布的国际成人阅读能力调查报告已经明确指出：“学历高低固会影响就业机会，但是当学历相当时，阅读能力强的人担任高技能白领工作的几率就明显高得多，而且阅读能力比学历更能准确预测一个人在职业生涯中的发展。”

这也从一个侧面表明，在知识经济时代，终身学习已绝不再是一句口号，而是工作对人们提出的要求，阅读及其阅读能力已经成为现代人的核心学习、发展方式。

①



②



成人如此，何况儿童？

当下，阅读能力在小学生的各项素质指标中是个严重短板。如何使孩子学会阅读，具有很强的阅读能力？读什么，才能让孩子心里充满阳光？怎么读，能培育出一种健康的人格？这些都是重要课题。

南京大学出版社与各省小学语文教研员共同编辑的这套彩绘注音版名著，在这方面做了有益的尝试。这套书的核心定位是：读故事，学知识，明事理，提素质。它除了强调名著与适龄孩子的适读性外，也强调名著的主题与素质品质的自然对接。如从《爱的教育》的阅读中，学会如何爱及对爱心的培养；从《童年》的阅读中，懂得困难是最好的老师，让意志品质更加坚强。

虽然从新教育理念来看，这些图书中的一部分，并不适合需要注音的小学低年级及以下年龄的孩子，但出版方与教育者的这种共同探索——“抢先起跑”的思想，还是值得肯定的。

读经典、读名著是孩子们净化心灵、升华人格的重要途径。使阅读更加有的放矢，更加润物无声，让孩子在阅读中学会阅读，应该成为教育者与出版者的共同使命。

愿我们的孩子都学会品质的阅读，创造有品质的人生。

——著名教育家、新教育实验发起人

李镇西
2013.12.26



全书导读

《父与子》是德国幽默大师埃·奥·卜劳恩的不朽杰作，这部作品创作于1934—1937年，最初在《柏林画报》上连载。问世70余年来，它使一代又一代人从中获得了快乐，每一个阅读《父与子》的人，无不为了淘气儿子和秃头老爸的搞笑故事而开怀大笑。

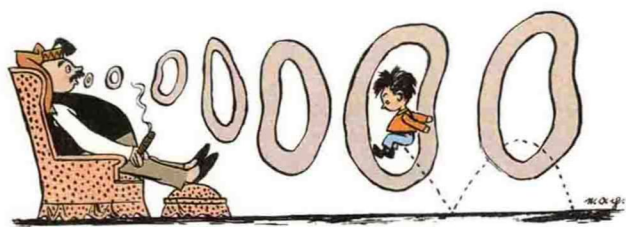
《父与子》的故事内容多取材于家庭生活，一小部分取材于一些特殊的社会现象，充满幽默与温情。善良、正直、宽容的“父与子”形象深深地打动了亿万读者的心。漫画开始连载时，卜劳恩的爱子克里斯蒂安年仅3岁，与儿子在一起的快乐生活为他的创作带来了灵感，可以说，“父与子”实际上就是卜劳恩与克里斯蒂安父子情深的真实写照。本书囊括了《父与子》的全部漫画，除了对原作进行了电脑着色，使其更加生动有趣以外，还为每组漫画添加了标题。

这部作品塑造了善良、正直、宽容等艺术形象，时时流露着纯真的父子之情与融融的天伦之乐，阅读本书不仅能给我们带来欢乐，更能震撼人心。这部作品被人们誉为德国幽默的象征。

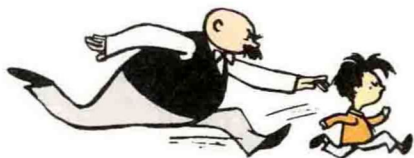
本书重在培养孩子宽容、乐观、善良、正直的品质。

⑤





糟透了的家庭作业·····	1	理 发·····	14
一本引人入胜的书·····	2	忘加葡萄干的蛋糕·····	15
汽车出了故障·····	3	寻找出逃的儿子·····	16
会走的箱子·····	4	甘为孺子牛·····	17
孩子打架大人闹·····	5	儿子的报复·····	18
越看越像·····	6	礼物是小白兔送来的·····	19
正中靶心·····	7	挑衅失败·····	20
装饰照片·····	8	四张儿童票·····	21
画面的局限·····	9	球赛再现·····	22
锻炼成名手·····	10	鱼儿来信·····	23
家庭中的艺术演出·····	11	顺利解决问题·····	24
哄儿入睡·····	12	移动的木桩·····	25
好的榜样·····	13	越长越矮·····	26



请勿打扰·····	27
本性难移·····	28
生日的惊喜·····	29
这下足够了·····	30
输棋的爸爸·····	31
指责也该有限度·····	32
父子各一对·····	33
日落图·····	34
失败的音乐会·····	35
假梦游病患者·····	36
吓人的胡子·····	38
可疑的螺旋形·····	39
再来一次，这太有意思了·····	40
误把光头当足球·····	41
梦与现实·····	42
战争允许使用一切手段·····	43
不值得帮助的家伙·····	44
得按次序来·····	46

误以为失火·····	48
艺术的魅力·····	49
人靠衣装·····	50
倔强的马·····	52
最后一个苹果·····	54
父亲签名·····	55
没骗人，真钓了条大鱼·····	56
秘密制作圣诞礼物·····	57
交换圣诞礼物·····	58
除夕玩具·····	59
结果好即一切好·····	60
爱心的奉献·····	61
聪敏的马儿·····	62
狗的启示·····	63
击中了要害的题词·····	64
鬼 怪·····	65
烟火雪茄·····	66
假面舞会·····	67
喂天鹅·····	68
带锚的帽子·····	69
白套近乎·····	70
上当了·····	71

让复活节的兔子吃掉·····	72
蒙混过关·····	73
爱子的力量·····	74
这下像了·····	75
这回无法偷吃了·····	76
叨回铅弹·····	77
磨 菇·····	78
难舍美人鱼·····	79
管教晚矣·····	80
驯马的策略·····	81
假期第一天·····	82
全部输光·····	83
放生以后·····	84
我要歌德的书·····	85
医生禁止他喝浓咖啡·····	86
参加奥运的铅球运动员·····	87



意外的冠军·····	88
同情马蜂的教训·····	89
逃学的人·····	90
无药可救·····	91
儿子的礼物·····	92
高悬的镜子·····	93
忍无可忍·····	94
吃力不讨好·····	95
图钉的妙用·····	96
想当父亲也不难·····	97





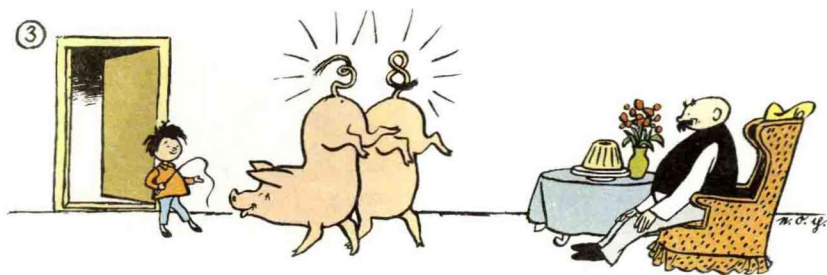
吸引人的书·····	98	意外发现·····	114
退敌之计·····	99	狮子来了·····	115
木偶戏·····	100	养鱼记·····	116
拍电影的“兔子”·····	101	继承遗产·····	117
如此家教·····	102	在宫中的嬉闹·····	118
祖孙四代·····	103	意外的礼物·····	119
魔术书·····	104	虾带来的烦恼·····	120
节前的秘密·····	105	习惯的力量·····	121
圣诞节的贵宾·····	106	虚荣的结果·····	122
除夕前的一场虚惊·····	107	不怕鬼怪·····	123
天降烤鸭·····	108	救命·····	124
我们还缺少的晨报·····	109	旧友难忘·····	125
航空信带来的惩罚·····	110	行善之后·····	126
会反击的雪人·····	111	现实的教育·····	127
自制雪橇·····	112	话筒里还得有声音·····	128
自 责·····	113	悲伤的乐曲·····	129
		敲钉试验·····	130
		仆人的任务·····	131
		忠实的仆人·····	132
		夏季旅行中的事故·····	133
		饥饿交响曲·····	134
		取 火·····	135

浮瓶通讯·····	136	瞧，我给你带回来了什么·····	158
驯服野马·····	137	期待已久的精神食粮·····	159
恩将仇报·····	138	意外获救·····	160
意外猎物·····	139	开上了岸·····	161
妙极了，父亲还会这一手·····	140	又回到了家·····	162
被盗的衣服与音乐的作用·····	141	庆祝生日·····	163
并非救星·····	142	我是这个长相吗·····	164
自制的鱼网·····	143	抢先一步·····	165
船未造成，脸却刮干净了·····	144	骗人的把戏·····	166
会说话的八哥·····	145	戴镜有方·····	168
海狸的报复·····	146	父亲见不得血·····	170
袋鼠的友谊·····	147	兔死人悲·····	172
新船下水·····	148	画的照片·····	174
挖陷阱抓山羊·····	149	幻灭·····	176
信 鸽·····	150	给裸像遮羞·····	177
做了好事儿，得了恶报·····	151	帮忙上了当·····	178
强烈的龙卷风·····	152		
准备就绪·····	153		
幻想破灭·····	154		
鲁滨孙的跟随者·····	155		
这才是金子·····	156		
意外的勋章·····	157		

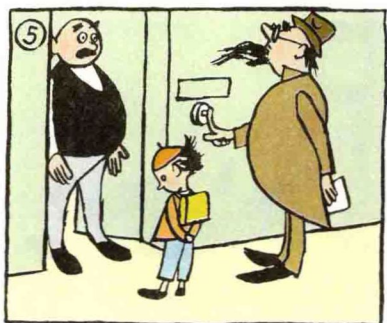
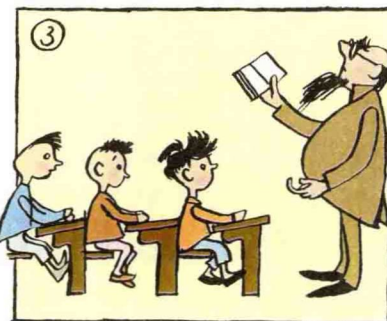
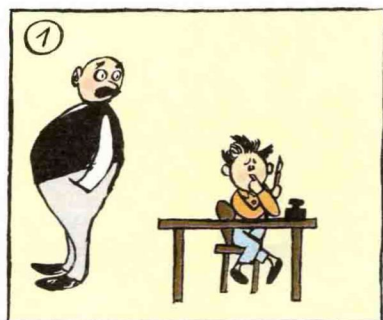




来自上方的回答·····	179	糟糕的上钩拳·····	196
实例警告·····	180	置业：发明家·····	197
祖先画廊·····	181	骗人的把戏·····	198
爱犬难舍·····	182	幸灾乐祸的代价·····	199
大好时机·····	183	自负的鬼怪·····	200
醉后剃头·····	184	重温先前的梦·····	201
快乐的代价·····	185	打错人了·····	202
训 狗·····	186	签 名·····	203
迅速满足的愿望·····	187	快乐世界·····	204
可笑的胡子·····	188	小人见识多·····	205
不必要的悲哀·····	189	慷慨解囊·····	206
西洋镜中的小欺骗·····	190	助人为乐·····	207
示 众·····	191	原来是他们俩·····	208
蜡像馆中真假难辨·····	192	成名之后·····	209
捉弄有钱人·····	193	再 见·····	210
有心与无意·····	194	本书名言记忆·····	211
在芬兰浴室中·····	195	阅读总结·····	212

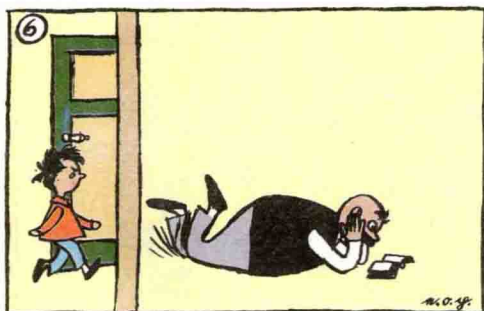
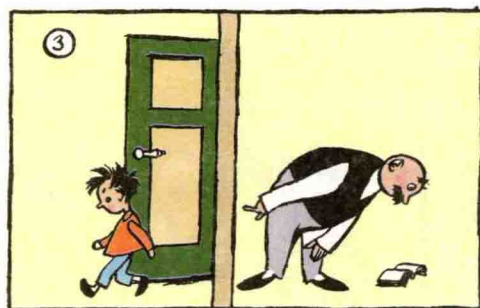


zāo tòu le de jiā tíng zuò yè
糟透了的家庭作业

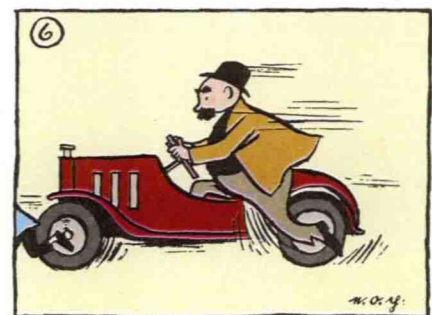
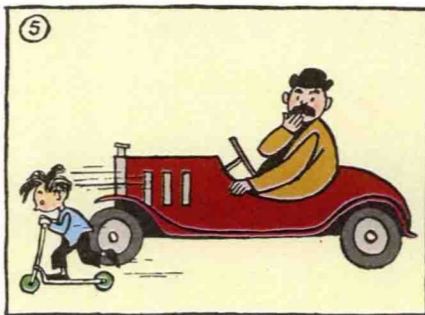
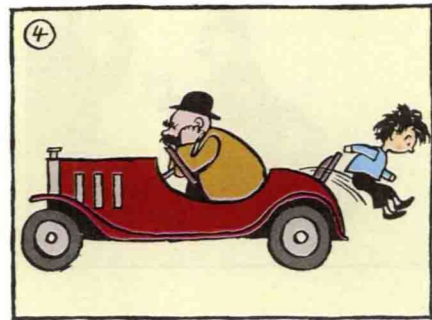
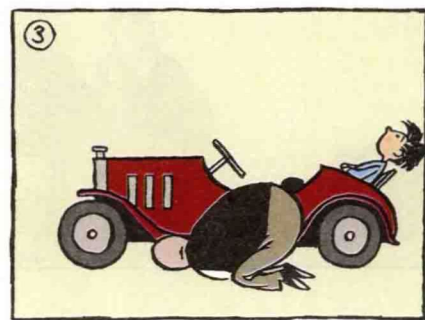
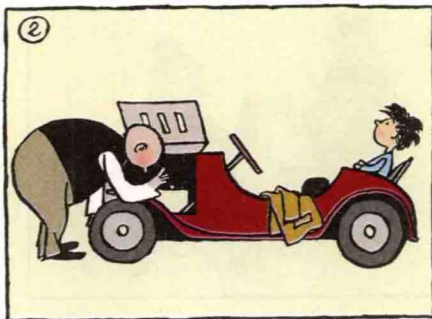




yì běn yǐn rén rù shèng de shū
一本引人入胜的书



qì chē chū le gù zhàng
汽车出了故障





huì zǒu de xiāng zi
会走的箱子

